

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 36 (1962)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Industrie, Handel, Gastgewerbe

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## V. INDUSTRIE, HANDEL, GASTGEWERBE

### Überzeit-, vorübergehende Nacht- und Sonntagsarbeit

24 Industrien	Zahl der erteilten Bewilligungen	Fabriken, die Bewilligungen erhielten	Bewilligte Arbeitsstunden				Bewilligte Arbeitsstunden 1. Vierteljahr 1961
			Überzeit	vorübergehende		Zusammen	
				Nachtarbeit	Sonntagsarbeit		
Textil- und Bekleidung . . . .	13	5	5 891	—	—	5 891	10 851
Nahrungs- und Genußmittel	2	2	1 805	—	—	1 805	6 036
Graphische Industrie . . . . .	35	15	39 016	1 382	433	40 831	34 300
Metall- und Maschinen . . . .	40	20	108 938	9 072	—	118 010	74 134
Übrige . . . . .	13	8	3 649	—	—	3 649	7 624
1. Vierteljahr 1962	103	50	159 299	10 454	433	170 186	.
1. Vierteljahr 1961	117	50	123 477	9 468	—	.	132 945

### Bewilligungen für abgeänderte Normalarbeitswoche, für Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit und für zweischichtigen Tagesbetrieb

25 Art der Bewilligungen	Fabriken, die Bewilligungen erhielten		Erteilte Bewilligungen		Dauer der Bewilligungen in Tagen		In Betracht fallende Arbeiterzahl	
	1. Vierteljahr							
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961
Abgeänderte Normalarbeitswoche .	—	—	—	—	—	—	—	—
Verschieb. d. Grenzen d. Tagesarbeit	2	—	3	—	153	—	18	—
Zweischichtiger Tagesbetrieb . . . . .	12	14	15	19	2 105	2 663	472 <sup>1)</sup>	338 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Für jede Schicht.

### Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt

26 Warengattungen	Käufe mit einer Kaufsumme von					Käufe im ganzen	Kauf- summe Fr.	An- zahlung Fr.
	bis Fr. 500	Fr. 501 -1000	Fr. 1001 -2000	Fr. 2001 -5000	über Fr. 5000			
Hausrat für Privatg.	29	38	58	55	19	199	437 201	70 220
Musikinstrumente .	36	57	255	20	—	368	453 218	19 448
Nähmaschinen . . . .	—	16	1	1	—	18	16 590	2 382
Büromasch., Kassen	4	4	1	2	2	13	37 365	10 948
Gewerbl. Maschinen	—	1	—	2	6	9	369 768	104 400
And. Geschäftsinv.	—	—	2	1	1	4	36 031	310
Fahrräder . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
Motorräder . . . . .	6	18	5	1	—	30	23 782	6 011
Personenautomobile	—	1	13	39	95	148	970 923	350 149
Andere Automobile	—	1	—	2	9	12	212 181	38 705
Verschiedenes . . . .	2	—	4	—	2	8	20 719	4 491
1. Vierteljahr 1962 .	77	136	339	123	134	809	2 577 778	607 064
1. Vierteljahr 1961 .	75	152	195	112	111	645	2 102 795	512 614

### Städtische Billettsteuer

27 Veranstaltungen	Billettsteuerpflichtige Besucherzahl				Zahl der abgerechneten Veranstaltungen	Gemeinde- steuerbetrag Fr.
	Januar	Februar	März	1. Vierteljahr		
Kinos . . . . .	282 174	242 594	269 445	794 213	6 057	280 534
Stadttheater . . . . .	22 467 <sup>1)</sup>	17 105 <sup>1)</sup>	16 773 <sup>1)</sup>	56 345 <sup>1)</sup>	111	30 330
Übr. ständige Theater	6 329	7 643	6 331	20 303	203	13 006
Fußballspiele . . . . .	10 639	5 567	20 340	36 546	23	9 739
Eishockeyspiele . . . . .	27 369	7 575	—	34 944	8	13 249
Übrige Sportanlässe .	2 598	721	3 639	6 958	25	2 575
Konzerte . . . . .	6 566	2 123	6 661	15 350	71	10 655
Vorträge . . . . .	1 300	2 188	2 762	6 250	78	1 234
Gesellige Anlässe . . . .	12 828	7 064	9 082	28 974	120	11 830
Dancings . . . . .	31 003	20 133	28 884	80 020	364	20 816
Ausstellungen . . . . .	815	—	301	1 116	2	112
Andere Veranstaltung.	72 028	31 250	83 376	186 654	*	32 888
Zusammen 1962 ..	476 116	343 963	447 594	1 267 673	*	426 968
Zusammen 1961 ..	428 318	393 552	353 082	1 174 952	*	379 052
Davon Kinos 1961	308 033	247 744	223 212	778 989	5 546	245 877

<sup>1)</sup> Ohne Inhaber von Abonnements.

### Betreibungen und Konkurse

28 Vierteljahre	Betreibungen					Nachlaßverträge			Er- öffnete Kon- kurse
	Zahlungsbefehle		Pfän- dungen	Verlust- scheine	Pfand- verwer- tungen	über- haupt	be- stätigt	ver- worfen	
	über- haupt	davon f. Steuer- betrei- bungen							
1. Vierteljahr 1962	7121	1251	2352	1845	654	—	—	—	13
1. Vierteljahr 1961	6214	333	1484	1376	554	—	—	—	12

### Fremdenverkehr Abgestiegene Gäste und Übernachtungen

29 Monate — Hotels	Abgestiegene Gäste				Übernachtungen			
	Inland- gäste	Auslandgäste		über- haupt	Inland- gäste	Auslandgäste		über- haupt
		absolut	in %			absolut	in %	
Januar .....	6 545	5 100	43,8	11 645	13 252	10 640	44,5	23 892
Februar .....	6 456	5 394	45,5	11 850	13 074	10 447	44,4	23 521
März .....	8 207	6 647	44,7	14 854	16 239	12 474	43,4	28 713
Hotels I. Ranges .	4 010	4 643	53,7	8 653	6 834	8 821	56,3	15 655
Hotels II. Ranges .	13 706	9 507	41,0	23 213	24 469	18 570	43,1	43 039
Hotels III. Ranges <sup>1)</sup>	3 492	2 991	46,1	6 483	11 262	6 170	35,4	17 432
1. Vierteljahr 1962 .	21 208	17 141	44,7	38 349	42 565	33 561	44,1	76 126
1. Vierteljahr 1961 .	21 028	16 583	44,1	37 611	42 047	32 798	43,8	74 845

<sup>1)</sup> Einschließlich Fremdenpensionen.

### Aufenthaltsdauer und Bettenbesetzung

30 Monate — Hotels	Anzahl			Durchschnittliche Aufenthaltsdauer			Betten- besetzung in % der verfügbaren Gastbetten
	Betriebe	Gastbetten		Inland- gäste	Ausland- gäste	über- haupt	
		vorhandene	verfügbare				
Januar .....	37	2001	1812	2,0	2,0	2,0	42,5
Februar .....	37	2001	1812	1,9	1,9	1,9	46,4
März .....	37	2001	1800	1,9	1,8	1,9	51,5
Hotels I. Ranges ..	4	663	520	1,7	1,9	1,8	33,5
Hotels II. Ranges ..	16	910	870	1,8	1,9	1,8	55,0
Hotels III. Ranges <sup>1)</sup> .	17	428	418	3,2	2,0	2,7	46,4
1. Vierteljahr 1962 ...	37	2001	1808	2,0	1,9	2,0	46,8
1. Vierteljahr 1961 ...	37	1965	1794	2,0	2,0	2,0	46,4

<sup>1)</sup> Einschließlich Fremdenpensionen.

Gäste und Übernachtungen nach Herkunftsländern

31 Herkunftsländer (ständiger Wohnsitz)	Gäste		Übernachtungen		Über- nachtungen pro Gast	
	1. Vier- teljahr 1962	1. Vier- teljahr 1961	1. Vier- teljahr 1962	1. Vier- teljahr 1961	1. Vier- teljahr 1962	1. Vier- teljahr 1961
Deutschland .....	4 608	4 504	7 346	7 246	1,6	1,6
Frankreich .....	2 149	2 422	3 432	3 999	1,6	1,7
Italien .....	2 132	2 091	4 154	4 306	1,9	2,1
Österreich .....	597	552	910	960	1,5	1,7
Großbritannien, Eire .....	1 157	1 185	2 310	2 319	2,0	2,0
Niederlande .....	628	638	1 231	1 208	2,0	1,9
Belgien .....	457	412	778	721	1,7	1,8
Luxemburg .....	55	64	92	163	1,7	2,5
Dänemark .....	137	144	277	294	2,0	2,0
Schweden .....	212	177	405	433	1,9	2,4
Norwegen .....	57	32	135	59	2,4	1,8
Finnland .....	49	60	213	174	4,3	2,9
Sowjetrußland (U. d. S. S. R.) ..	27	24	117	72	4,3	3,0
Polen .....	45	67	141	342	3,1	5,1
Tschechoslowakei .....	44	35	61	126	1,4	3,6
Ungarn .....	69	76	328	182	4,8	2,4
Rumänien .....	17	6	47	34	2,8	5,7
Jugoslawien .....	93	79	211	273	2,3	3,5
Griechenland .....	94	55	552	224	5,9	4,1
Bulgarien .....	32	13	104	36	3,3	2,8
Türkei .....	64	43	198	669	3,1	15,6
Spanien .....	759	588	1 505	973	2,0	1,7
Portugal .....	36	54	62	106	1,7	2,0
Vereinigte Staaten (U. S. A.) ...	2 066	1 808	4 467	4 169	2,2	2,3
Kanada .....	184	200	309	346	1,7	1,7
Zentralamerika, Mexiko .....	158	55	578	97	3,7	1,8
Argentinien .....	160	113	316	276	2,0	2,4
Brasilien .....	90	83	325	222	3,6	2,7
Übriges Südamerika .....	159	148	493	433	3,1	2,9
Vereinigte Arabische Republik ..	88	33	163	110	1,9	3,3
Tunesien, Algerien, Marokko ....	105	44	275	97	2,6	2,2
Südafrikanische Union .....	57	41	269	298	4,7	7,3
Übriges Afrika .....	59	76	175	238	3,0	3,1
Indien, Pakistan .....	79	91	357	164	4,5	1,8
Israel .....	87	48	217	303	2,5	6,3
Japan .....	115	108	384	195	3,3	1,8
Übriges Asien .....	136	150	419	582	3,1	3,9
Australien und Ozeanien .....	80	264	205	349	2,6	1,3
Ausland total .....	17 141	16 583	33 561	32 798	1,9	2,0
Schweiz, Liechtenstein .....	21 208	21 028	42 565	42 047	2,0	2,0
Zusammen	38 349	37 611	76 126	74 845	2,0	2,0